



Wśród Nas

Rok XXXI 2023, nr. 36

03. 09. 2023 r.

**TYGODNIK PARAFII
PW. PRZEMIENIENIA
PAŃSKIEGO W POLANIE
(DO UŻYTKU WEWNĘTRZNEGO)**



**Rodzina Szpaków w Seredniem
Małym - Str. 2**

**Zdjęcia z poświęcenia stacji
drogi Krzyżowej na Olchowcu
Str.- 3**

Najważniejsze to dojść do celu

Gdy wybieramy się w podróż w nieznane strony, to dobrze mieć mapę lub GPS. Jeszcze lepiej, gdy towarzyszy nam człowiek, który ma orientację w terenie. Jezus w dzisiejszej Ewangelii przedstawia się jako osoba, która wie, jak osiągnąć życie wieczne. Choć życie pełne jest zakrętów i momentów zniechęceń, z Jezusem nigdy się nie zgubimy. Jest jeden warunek: musimy odnieść także do siebie słowa skierowane do Piotra: Idź za mną. W nich przede wszystkim jest wezwanie do pokory: Bóg jest mądrością. On umie nas poprowadzić. Słowa: Idź za mną przypominają też wezwanie do modlitwy. Modlitwa jest wyrazem pobożności, uznaniem, że wszystko powinno się podejmować po konsultacji z Bogiem. Nie można też przeoczyć, że ustawienie Piotra za Jezusem zachęca do bliskości. Idziemy za Jezusem, pilnując, by nie stracić Go z pola widzenia.

Panie Jezu, uznaję Twoją mądrość. Otwieram się na Twoje Boże rozwiązania i towarzyszenie. Prowadź mnie drogą prostą do życia wiecznego w obfitości. Amen.



"... Przez częste przystępowanie do sakramentów św. nauczymy się działać zgodnie z nakazem świadomości, a nie z powodu strachu czy obawy przed karą ..." Myśli św. Jana Bosko

Rodzina Szpaków w Serednim Małym

Edward Cichoński ożenił się w Serednim Małym z 17-letnią Marią Szpak. Maria urodziła się w 1903 roku w Ameryce, ale jej mama Franciszka z domu Uruska pochodziła z Seredniego Małego. Była najmłodszą z córek Uruskich i najładniejszą.

Janina Cichońska Dąbek zapamiętała, że Kopczyński z Baligrodu był w Serednim przejazdem, gdy zobaczył Franciszkę to wziął swata, wrócił do Seredniego, postawił wódkę na stół. Ale rodzina dała tylko starszą – Józefę. Była pracowita, to było małżeństwo z rozsądku. Kopczyński wybudował nowy dom w Baligrodzie. Córką Kopczyńskich wyszła za sędziego. Trzecia córka Uruskich – Marysia, wydana została za wdowca Teofila Michalskiego w Serednim. Kolejna Uruska – Katarzyna poślubiła Andrzeja Skowrońskiego, który wrócił z Ameryki do Seredniego.

Babcia pani Janiny Cichońskiej Dąbek - Franciszka Uruska została pozbawiona majątku po Strzeleckim, wyjechała do Ameryki i tam wyszła za męża. Jej wybrańcem był Andrzej Szpak, Rusin pochodzący ze Stężnicy koło Baligrodu. Andrzeja Szpaka stać było na kupno „szypkarty” na statek płynący do Nowego Jorku. Zanim się ożenił pracował w Ameryce kilka lat w hucie w Chicago. Szpakowie wrócili z Ameryki do Seredniego Małego jeszcze w czasach austriackich. Odkupili pole „Rajtarówka”, gdzie stanął nowy dom Szpaków. Kupili także pole Zaręby „Zarębówka” pod lasem. Na Zarębówce stał stary dom drewniany, został zburzony przez Szpaków. U Szpaków w Serednim Małym była nowoczesna kuźnia. Druga kuźnia stała w środku wsi.

W Ameryce urodziły się najstarsze dzieci Szpaków: Minia (czyli późniejsza Maria Cichońska) i Majko (czyli Michał). Natomiast w Serednim Małym urodziła się Janina (Antonina wyszła za Władka Pisarskiego w Polanie). Imię swojej ciotki Szpakówny otrzymała na chrzcie Janina Cichońska, córka Marii i Edwarda. W rodzinie wspominano, że gdy w małżeństwie Szpaków dochodziło czasem do sprzeczki to rodzice przechodzili na język angielski tak aby dzieci nie mogły zrozumieć.

I wojna światowa dotarła do Seredniego Małego jesienią 1914 roku. Rosjanom padały konie, był głód, pod koniec rosyjskiej okupacji Rosjanie wszystko wynosili. Dziadek Andrzej Szpak zamurował żywność w jednym pokoju i zastawił szafą. Po odejściu Rosjan rozdał gospodarzom po worku pod zasiew. Rosjanie zabrali Cichońskim jednego konia, drugi poszedł na polską wojnę. Andrzej Szpak zmarł w 1933 roku. Michał Szpak urodzony w USA w Chicago, zmarł w wieku około 20 lat w Polanie. Chorował na tyfus, zmarł na zapalenie płuc. Rodzeństwo wołało na niego "Majkiel".

II wojna przyniosła okupację sowiecką. Szwagier Edwarda Cichońskiego - Stanisław Szpak przeprowadzał Polaków za granicę przez San. Miał swój las w Otrycie, znał przejścia. Ze Szpakiem chodził przez San najstarszy syn Stanisława Kabłasza. Rozdzielili się, Rosjanie znaleźli ich na Sanie. Po przesłuchaniu żona Szpaka mogła przynosić żywność i rzeczy. Szpak trafił do kopalni złota na Syberii. Jechał w transporcie do jakiegoś obozu, usnął z wycieńczenia w toalecie, wartownik kazał czekać na następny transport, pojechał do kopalni. Gdy Szpak dotarł do Armii Andersa to ważył 48 kg. Wyszedł z Rosji sowieckiej z Andersem. Służył w kompanii transportowej, był kierowcą pod Monte Cassino, został tam ranny. Po wojnie zamieszkał w Anglii. Był inwalidą wojennym. W Londynie pracował jako bileter w kinie. Zmarł w 1995 roku w Londynie, urnę z prochami przywiózł do Polski najstarszy syn Gienek, pogrzeb odbył się w Wołowie na Dolnym Śląsku. Tam po wojnie zamieszkała jego żona.

Młodszy brat Stanisława - Jan Szpak, został zmobilizowany w 1939 roku koło Stryja. W czasie pierwszej okupacji sowieckiej Polaków nie brano do wojska. Jan Szpak został powołany w 1941 do sowieckiego wojska, pod Niżankowcami próbował uciekać, za dezercję został zabity. WS



**Zdjęcia z poświęcenia stacji drogi
Krzyżowej na Olchowcu**



Święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny

Święto Dzień 8 września, przypadający 9 miesięcy po 8 grudnia, kiedy to świętowaliśmy uroczystość Niepokalanego Poczęcia Najśw. Maryi Panny, jest świętem narodzenia Matki Chrystusa, bo liturgia, na ile to możliwe, respektuje także cykl biologiczny. Święto należy do liczby trzech świąt maryjnych wpisanych w kalendarz liturgiczny roku kościelnego obrządku rzymsko-katolickiego, którymi są: Ofiarowanie Pańskie (2 lutego), Nawiedzenie św. Elżbiety (31 maja) i dzisiejsze święto Narodzenia. Oczywiście święta te są przewyższone rangą czterech uroczystości Matki Bożej: Niepokalanego Poczęcia (8 grudnia), Bożego Macierzyństwa (1 stycznia), Zwiastowania Pańskiego (25 marca) i Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny (15 sierpnia).

- 1. Dziś pierwsza niedziela miesiąca września.** Po mszy św. o godz. 11 00. - zmiana tajemnic różańcowych. O godz. 14 30. na Olchowcu w kaplicy ostatnia Msza św. w tym sezonie letnim.
- 2. W poniedziałek o godz. 9 00.**– Msza św. na rozpoczęcie nowego roku szkolnego i katechycznego. W czasie mszy św. będzie poświęcenie podręczników i tornistrów uczniów klas pierwszych.
- 3. W pierwszy czwartek miesiąca** zapraszamy na Mszę św. i adorację Najświętszego Sakramentu. Będziemy się modlić o nowe powołania kapłańskie i zakonne oraz za obecnych kapłanów.
- 4. W piątek święto Narodzenia Najświętszej Maryi Panny.**
- 5. W niedzielę 10 września z naszej parafii jest wyjazd na pielgrzymkę do Markowej** na beatyfikację rodziny Ulmów. Zbiórka wyjeżdżających o godz. 4 30. z parkingu koło kościoła, powrót około 17 00. Są jeszcze wolne miejsca.
- 6. W niedzielę 17 września o godz. 10 00. w Domu młodzieżowym odbędzie spotkanie chłopców i dziewcząt chcących posługiwać przy mszy św.** Zapraszamy chętnych z klas IV, V, VI i VII.
- 7. Dziękuję za ofiary składane w naszym kościele:** na tacę, na witraże i na sprzątanie Kościoła. Osoby które jeszcze nie dały składki na sprzątanie prosimy o zapłacenie.

Intencje Mszy Świętych

3 Wrzesień - Niedziela

godz. 8 00. 1) + Tomasz Korzeniowski

2) + Stefania, + Paweł, +Tadeusz Wytyczak

godz. 11 00. + Weronika, Zdzisław Hermanowicz w rocz. śm.

godz. 14 30. Olchowiec - Za Parafian

4 Wrzesień - poniedziałek

O godz. 9 00. - w intencji grona pedagogicznego szkoły, uczniów i rodziców

O godz. 18 00. 1) + Tomasz Korzeniowski 2) + Stefania Hytych

5 Wrzesień - Wtorek 1) + Tomasz Korzeniowski 2) + Kazimierz

6 Wrzesień - Środa 1) + Tomasz Korzeniowski 2) W pewnej intencji

7 Wrzesień - czwartek 1) + Tomasz Korzeniowski 2) W pewnej intencji

8 Wrzesień - piątek 1) + Tomasz Korzeniowski 2) + Tomasz Korzeniowski

9 Wrzesień - sobota 1) + Andrzej Hermanowicz 2) + Tomasz Korzeniowski

10 Wrzesień - Niedziela

godz. 8 00. + Weronika, + Zdzisław Hermanowicz

godz. 11 00. + Bazyli Caban - rocz. śm.

Tygodnik parafii

**pw. Przemienienia Pańskiego
w Polanie
(do użytku wewnętrznego)**

38 - 709 Polana 26a
polana@sdb.krakow.pl
<https://polana.sdb.org.pl/>

Zespół redakcyjny:
ks. Marek Rusek, Hanna Myślińska, Karolina i Witold Smoleńscy, Daniel Mikrut
Skład i oprawa graficzna: ks. Marek Rusek.